

 **TRINCIA A SPOSTAMENTO IDRAULICO AUTOMATICO**  
 **BROYEUR AVEC DEPLACEMENT HYDRAULIQUE AUTOMATIQUE**  
 **SHREDDER WITH HYDRAULIC AUTOMATIC SHIFT**  
 **HÄCKSLER MIT HYDRAULISCHEM SEITENSCHUB**  
 **DES BROZADORA CON DESPLAZAMIENTO HIDRAULICO AUTOMATICO**



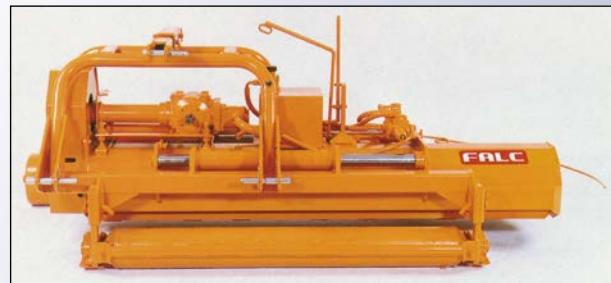
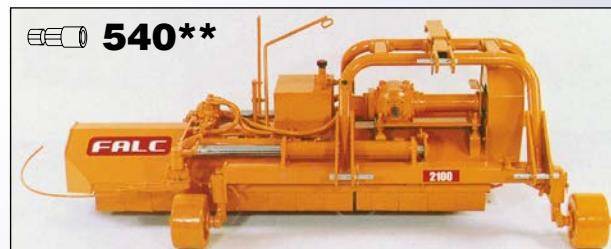
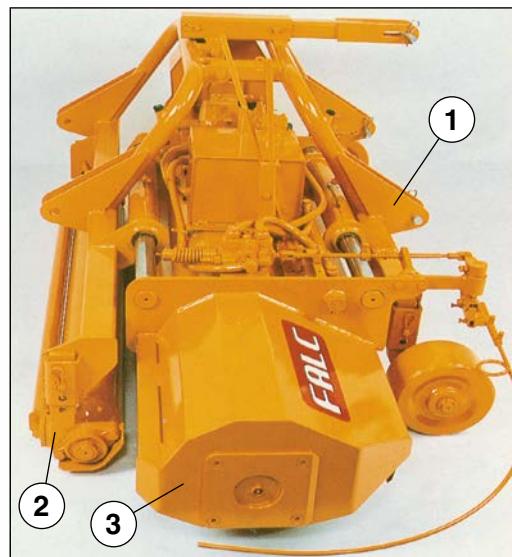
# SONAR



 Permette una perfetta simultanea lavorazione lungo il filare delle piante e fra pianta e pianta  
 Il permet un travail parfait à la fois entre les rangs des plantations et en interfile  
 It allows even working along rows of plants and between plants  
 Er erlaubt eine gleichzeitige und einwandfreie Bodenbearbeitung entlang der Pflanzenreihen und zwischen den einzelnen Pflanzen  
 Permite un perfecto y simultáneo trinchado de las hierbas y de las podas a lo largo de las hileras de plantas y entre planta y planta



SONAR														
	HP.	KG	LBS	N.	A mm.	B mm.	A inches	B inches	C mm.	D mm.	C inches	D inches		
1600	40-90	610	1345	22	245	1414	9,65	55,67	645	1014	25,40	39,92		
1800	40-90	640	1410	24	245	1556	9,65	61,26	645	1156	25,40	45,52		
2100	40-90	680	1499	28	245	1840	9,65	72,45	645	1440	25,40	56,70		



Posteriore al trattore  
 Derrière le tracteur  
 Rear to the tractor  
 Hinten am Traktor  
 Posterior al tractor

Anteriore al trattore  
 Avant le tracteur  
 In front of the tractor  
 Vorn am Traktor  
 Anterior al tractor

Il telaio (1) e il rullo (2) sono il gruppo "fisso" del SONAR. E' il Trincia (3) che scorre - con uno spostamento di 40 cm - sotto il "ponte fisso" (1 + 2). Il SONAR può essere usato anche in posizione fissa.  
 Le châssis (1) et le rouleau (2) sont le groupe "fixe" de la machine. C'est le Broyeur (3) qui glisse - avec un déplacement de 40 cm - sous le "pont fixe" (1 + 2); le SONAR peut être utilisé en position fixe aussi.  
 The frame (1) and roller (2) are the "fixed" unit of the machine. The Shredder (3) that slides - with a shifting of 40 cm - under the "fixed bridge". The SONAR can be used also in fix position.

Chassis (1) und Walze (2) bilden die "feste" Gruppe des SONAR. Der Häcksler (3) läuft dagegen mit einem Seitenverschub von 40 cm unterhalb dieser "festen Brücke" (1 + 2). Der SONAR kann auch in fester Position arbeiten.  
 El armazón (1) y el rodillo (2) son la parte "fija" de la máquina. Es la Desbrozadora (3) la que desliza con un desplazamiento de 40 cm bajo el "puente fijo" (1+2). El SONAR puede ser usado también en posición fija.



A richiesta può essere fornito per trattori con P.T.O. a 1000 giri.  
 Sur demande il peut être fourni pour tracteurs avec P.T.O. a 1000 Tours/m.  
**\*\*** On request, it can be supplied for 1000 RPM P.T.O. tractors.  
 Auf Wunsch ist er für Traktoren mit P.T.O. von 1000 Umdrehungen lieferbar.  
 A pedido puede ser suministrado para tractores con T.D.F. de 1000 giros.

